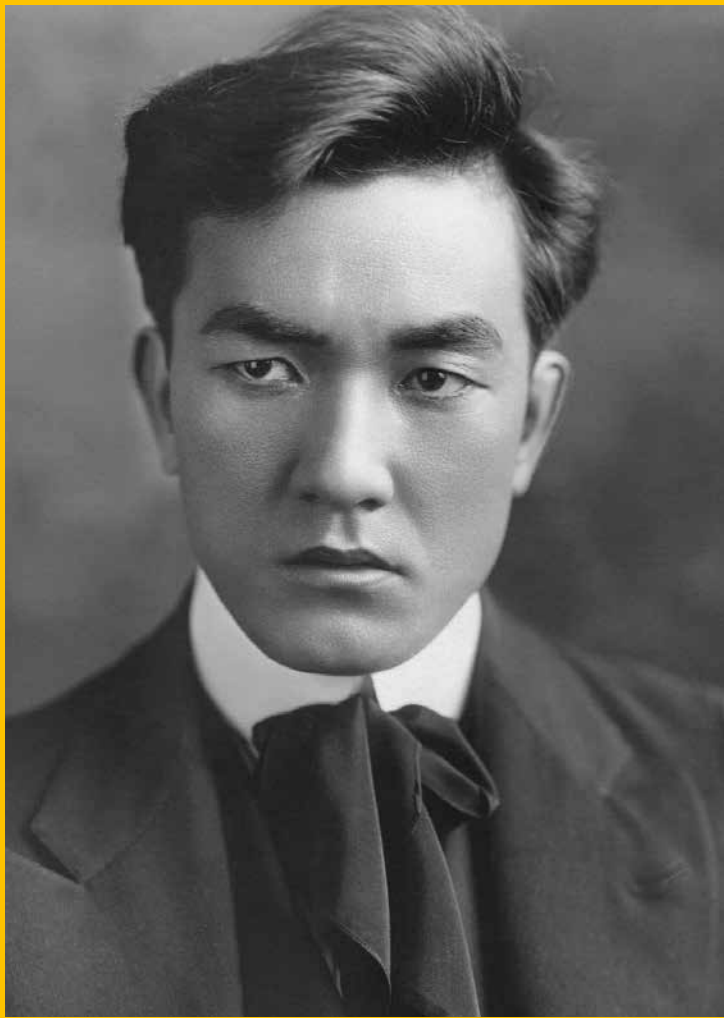


# PROGRAMME



**SESSUE HAYAKAWA,  
UN ACTEUR JAPONAIS  
À HOLLYWOOD**

**CINÉMA • VISITES**  
20 MAR. — 16 AVR. 2024

Programmation de films  
muets en ciné-concert,  
Centre de recherche,  
Galerie des collections,  
Visites guidées,  
Galerie des appareils  
Café, Librairie



La Fondation consacre un cycle à l'acteur japonais **Sessue Hayakawa**, qui fut tout aussi célèbre et adulé que Charlie Chaplin, Douglas Fairbanks, Rudolph Valentino ou John Barrymore. Sa carrière se distingue avant tout par la grande variété de ses rôles ainsi que par son jeu précis et tout en retenue. Il débute sa carrière cinématographique aux États-Unis où il est rapidement découvert par Thomas H. Ince qui lui confie des rôles marquants pour lesquels il incarne sans distinction des personnages asiatiques ou amérindiens. En 1915, il s'impose grâce à ***The Cheat*** de Cecil B. de Mille, révolutionne le jeu d'acteur avec ses interprétations subtiles et minimalistes et incarne le mystère et la séduction sur les écrans du monde entier. Ce cycle est l'occasion de découvrir plusieurs de ses films en copie 35 mm en provenance d'archives américaines et européennes, ainsi que la nouvelle restauration de ***The Dragon Painter***. David Auvray, doctorant à l'Université Sorbonne Nouvelle dont les recherches de thèse explorent les singularités du jeu de Sessue Hayakawa, présente plusieurs films, ainsi que Marion Polirsztok, maîtresse de conférences à l'Université de Rennes 2, qui revient sur son parcours unique lors d'une conférence intitulée « Villain and Lover : les 1001 masques de Sessue Hayakawa ». Laurent Veray, quant à lui, fera le parallèle entre les deux versions de ***Forfaiture***.

À l'occasion de ses dix ans dans le bâtiment conçu par **Renzo Piano**, la Fondation rend hommage au Building Workshop, « l'atelier de construction » fondé en 1981 par l'architecte génois, à travers une exposition inédite sur deux étages. Grâce aux croquis exécutés par la main de Renzo Piano, aux maquettes, photos, plans des bâtiments ou encore au film projeté sur un écran géant, les visiteurs pourront plonger au cœur du processus de création et de l'imaginaire innovant de l'architecte. L'exposition s'interroge également sur la façon dont sept projets situés dans Paris et la région parisienne (un immeuble d'habitation, une école, un tribunal, trois institutions culturelles, un cinéma, un hôpital) s'inscrivent de manière unique dans le paysage francilien. En lien avec l'exposition, la Fondation s'associe au CAUE de Paris pour proposer une visite d'architecture à destination des petits comme des grands, permettant de découvrir le lieu ainsi que les projets emblématiques de Renzo Piano.

Comme chaque année, la Fondation poursuit également son partenariat avec le festival **L'Europe autour de l'Europe** en présentant deux films en lien avec la thématique du sport, qu'il s'agisse du ski dans ***Der große Sprung*** d'Arnold Fanck en Allemagne ou du football dans ***Régi idők focija*** comédie du hongrois Sándor Pál. Les visiteurs pourront également venir à la Fondation en famille afin de participer aux ateliers « Ciné-puzzle » et « À vous de bruiteur ! ».

L'équipe de la Fondation  
Jérôme Seydoux-Pathé



Siège de la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé © Renzo Piano

**La Fondation Jérôme Seydoux-Pathé fête ses 10 ans dans l'immeuble construit par Renzo Piano !** À travers sept projets emblématiques situés dans Paris et la région parisienne, la Fondation s'interroge sur la vision de l'architecte génois de la Cité idéale.

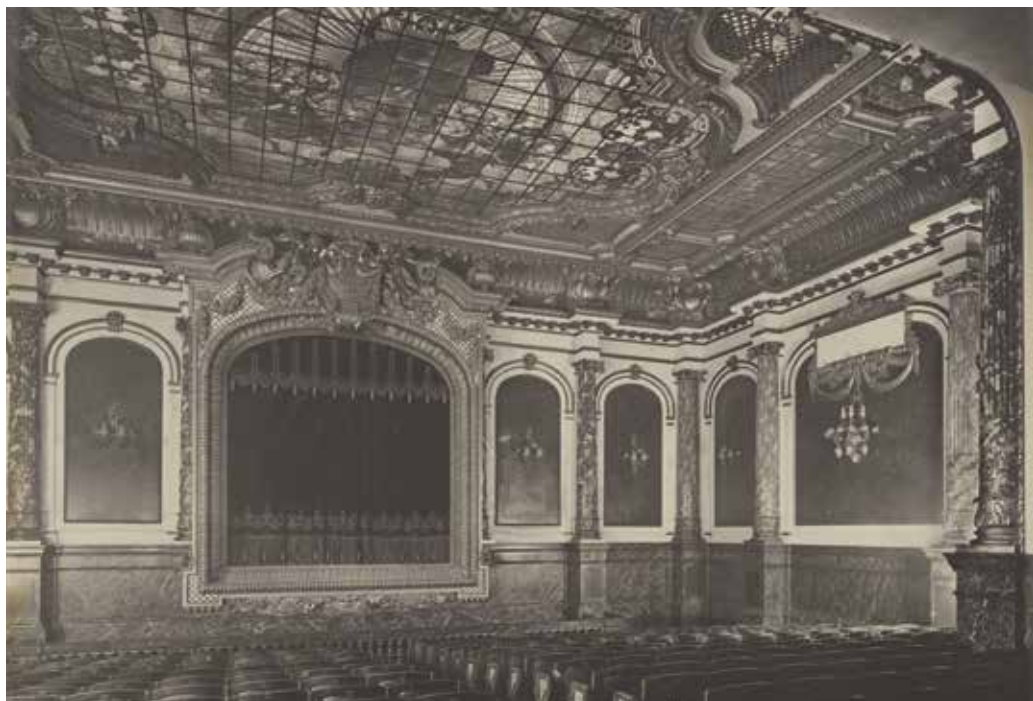
Lorsqu'il concourt en 1971 avec Richard Rogers pour un projet de musée d'art moderne, Renzo Piano savait-il qu'il doterait la capitale, en l'espace d'un demi-siècle, des institutions fondamentales qui définissent le vivre ensemble ? En cinquante ans, l'agence Renzo Piano Building Workshop a inscrit dans le paysage francilien un immeuble d'habitation, une école, un tribunal, trois institutions culturelles, un cinéma, un hôpital, imbriquant dans des forêts de pierre comme dans des friches ses constructions traversées par la lumière et la verdure. Cinquante ans de défis, de recherche et d'innovation qui racontent également sa vision de la ville : un espace au service du bien commun, qui élève, qui protège, qui réunit. Dix ans après l'ouverture de son bâtiment, la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé rend hommage à « l'atelier de construction » de Renzo Piano, le Building Workshop fondé en 1981 par l'architecte génois, en s'interrogeant sur les problématiques que représente l'intégration de chaque projet dans le tissu francilien.

Le rez-de-chaussée sera dédié aux processus de création, de réflexion, d'élaboration. Les dessins et croquis exécutés de la main de Renzo Piano proposeront une entrée graphique dans l'imaginaire comme dans la réflexion de l'architecte. La traversée du hall d'entrée, qui mène au jardin et au Studio (dernier né de l'agence RPBW, ouvert en 2021) suit une temporalité de l'élaboration architecturale : imagination, recherche, construction. Au premier étage, la scénographie se concentrera sur les projets eux-mêmes, et leur insertion dans la ville. Trois tables présenteront des maquettes accompagnées de dispositifs graphiques permettant de découvrir des photos et des plans des bâtiments. Le parcours de l'exposition permettra de comprendre la singularité de chaque édifice et de le situer dans le tissu urbain, dans son environnement, le paysage et son quartier. Enfin, un film sur un écran géant offrira entrée cinématographique et dynamique dans ces différents projets.

### PARALLÈLEMENT :

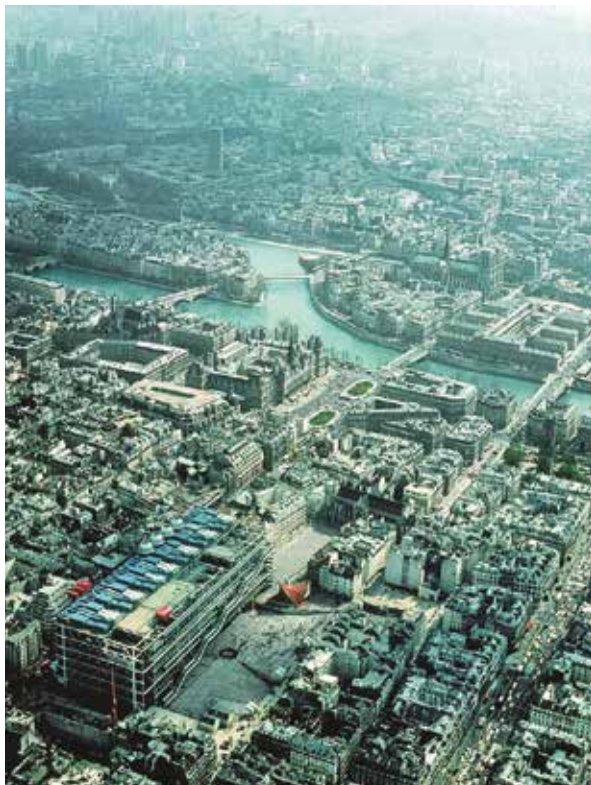
#### Architectures remarquables - Les salles de cinéma

Rex, Omnia, Louxor, Urania... ces noms mythiques de salles de cinéma renvoient à la création de remarquables ensembles cinématographiques qui ont participé et participent encore aujourd'hui, par leur décor et leur technologie, au spectacle cinématographique. Ils montrent comment, au cours du XX<sup>e</sup> siècle, s'est constitué la notion de palais de cinéma dans l'espace urbain. La Fondation Pathé se penche sur cette histoire à travers des ensembles de photographies et de films issues de sa collection et de collections privées.



Omni Cinéma-Pathé, ph. A. Chevojon, 1913, Collection Fondation Pathé

Ph. Piano & Rogers © Fondazione Renzo Piano





*An Arabian Knight* (Charles Swickard, 1920) © Library of Congress



*The Devil's Claim* (Charles Swickard, 1920) © George Eastman Museum





Where Lights are Low (Colin Campbell, 1921). © Jugoslovenska kinoteka / NFAJ

Pour le grand public, l'acteur japonais Sessue Hayakawa restera à jamais le sadique colonel Saito dans *The Bridge on the River Kwai* (*Le Pont de la rivière Kwaï*, David Lean, 1957), pour les cinéphiles avertis en revanche, c'est sa performance dans *The Cheat* (*Forfaiture*, Cecil B. DeMille, 1915) qui marquera encore longtemps l'histoire du cinéma. Louis Delluc ne disait rien d'autre lorsqu'il écrivait dans la revue *Le Film* d'août 1917 : « de Hayakawa on ne peut rien dire : c'est un phénomène » !

Immigré aux États-Unis en 1907, Sessue Hayakawa, né en 1886, emprunte le chemin du cinéma par l'entremise d'une actrice qui deviendra son épouse en 1914, Tsuru Aoki. Elle incarne le premier rôle dans *O Mimi san* (Charles Miller, 1914), court-métrage dans lequel Hayakawa fait sa première apparition à l'écran. Produit par la New York Motion Picture Company dirigée par Thomas H. Ince, le film témoigne d'un goût prononcé pour un exotisme extrême-oriental, alors en vogue. Pour la firme, l'acteur tient indifféremment des rôles de personnages asiatiques, dans *The Wrath of the Gods* (*La Colère des Dieux*, Reginald Barker et Raymond B. West, 1914) et *The Typhoon* (*L'Honneur japonais*, Reginald Barker, 1914) par exemple, aussi bien que des personnages d'Amérindiens comme dans *The Last of the Line* (*Le dernier de sa race*, Jay Hunt, 1914) et *The Death Mask* (Thomas H. Ince, 1914).

En 1915, Sessue Hayakawa signe un contrat auprès de la Jesse L. Lasky Feature Play Company. Cecil B. DeMille en est le directeur artistique, signe d'une qualité de mise en scène (cadrage, mouvements de caméra, éclairage) qui permet au jeu de Sessue Hayakawa de s'épanouir. Le comédien s'impose dans *The Cheat* et intègre ainsi le *star system* aux côtés de Charlie Chaplin, Douglas Fairbanks ou encore William S. Hart. Là encore, Hayakawa alterne des rôles de personnages d'origine variée avec, toujours, un jeu tout en retenue et précision comme dans *The Secret Game* (William C. DeMille, 1917) et *Forbidden Paths* (*Le Sacrifice de Sato*, Robert T. Thornby, 1917).

Cette notoriété acquise, Hayakawa fonde en 1918 sa propre société de production cinématographique, la Haworth Pictures, qui lui permet de mieux imposer sa position de premier rôle. *His Birthright* (*Fils d'amiral*, 1918), *The Man Beneath* (*Âme hindoue*, 1919), *The Dragon Painter* (*Abnégation*, 1919), *The Tong-Man* (*Le Lotus d'or*, 1919), tous réalisés par William Worthington, marquent clairement un changement de statut pour l'acteur. La condition des immigrants asiatiques aux États-Unis empêche malheureusement Hayakawa de poursuivre sur sa lancée. De passage en France, l'acteur est remarqué dans un beau film d'espionnage, *La Bataille* (Édouard-Émile Violet, 1923), adaptation d'un roman de Claude Farrère.

Passé la période muette, la carrière de Sessue Hayakawa faiblit. Après quelques années au Japon, l'acteur revient en France tourner aux côtés de cinéastes de renom. Il incarne notamment un *coolie* prêt à tous les sacrifices pour sauver l'honneur de sa patronne dans *Yoshiwara* (1937), mis en scène par Max Ophüls, et une reprise de son fameux rôle de *The Cheat* dans un *remake* français, *Forfaiture* (1937), signé par Marcel L'Herbier. L'acteur japonais tourne encore quelques films français jusqu'au milieu des années quarante, série de films qui ne laissera pas de grandes traces dans les mémoires cinéphiles, avant de connaître un lent déclin que le succès public de *The Bridge on the River Kwai* n'endigue pas.

David Auvray

Toutes les séances sont accompagnées par les pianistes issus de la classe d'improvisation

de Jean-François Zygel (Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris).

# FILMS

# SESSUE HAYAKAWA, UN ACTEUR JAPONAIS À HOLLYWOOD

20 MAR. — 16 AVR. 2024

## PROGRAMME "O MIMI SAN" (1H04)

VENDREDI 22 MAR. 16:00      MERCREDI 10 AVR. 14:30

***O Mimi san*, 1914 • USA • De Charles Miller • Scénario : Thomas H. Ince • Production : Domino Film Co (New York Motion Picture Corp, Thomas H. Ince) • Avec : Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki, Kisaburô Kurihara (20min)**

Au Japon, pendant la dernière révolution, à la fin des années 1860, l'empereur vieillit. Son fils aîné, Yorotomo, succédera au trône. Il le marie à Sada San, la fille du Premier ministre. Mais le Shogun en chef, censé être fidèle à l'empereur, convoite le trône. 35mm / George Eastman Museum

• suivi de ***The Last of the Line (Le dernier de sa race)*, 1914 • USA • De Jay Hunt • Scénario : Thomas H. Ince, C. Gardner Sullivan • Production : Domino Film Co (New York Motion Picture Corp, Thomas H. Ince) • Avec : Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki, Joe Goodboy (24min)**

Le dernier d'une lignée de puissants chefs sioux attend le retour de son fils Tiah après ses années d'étude pour acquiescer "la sagesse de l'homme blanc". Mais le jeune homme arrive au village ivre, rempli de haine pour l'homme blanc. 35mm / La Cinémathèque française

• suivi de ***The Redskin Duel*, 1914 • USA • De Thomas H. Ince • Production : Kay-Bee Pictures • Avec : Sessue Hayakawa, One Feather, Ernest Swallow (20min)**

Running Wolf, le fils du grand chef d'une tribu du Southland, est fasciné par des visions d'une jeune fille indienne. Un certain Ours, un Indien épuisé, entre en titubant dans le camp et leur parle d'une tribu d'Indiens féroces. Il décrit également une belle Indienne que Running Wolf reconnaît comme la fille de ses rêves. 35mm / Library of Congress

## THE WRATH OF THE GODS, 1914 (56MIN)

SAMEDI 30 MAR. 16:00      MARDI 16 AVR. 19:30

***La Colère des Dieux* • USA • De Reginald Barker • Scénario : Thomas H. Ince, William H. Clifford • Effets spéciaux : Raymond B. West • Production : New York Motion Picture Corp (Thomas H. Ince) • Avec : Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki, Frank Borzage**

Tom Wilson, un marin américain sauvé d'un naufrage par un pêcheur japonais, tombe amoureux de sa fille, Toya San. Mais elle est maudite par les Dieux. Si un jour elle se marie, le proche volcan Sakurajima entrera en éruption.

Copie 35 mm / George Eastman  
Museum

30.03 présenté par Marion  
Polirsztok

## THE TYPHOON, 1914 (56MIN)

SAMEDI 23 MAR. 16:00      MARDI 9 AVR. 19:30

***L'Honneur japonais* • USA • De Reginald Barker • Scénario : Charles Swickard • Production : New York Motion Picture Corp (Thomas H. Ince) • Avec : Sessue Hayakawa, Gladys Brockwell, Frank Borzage**

Tokoramo, un diplomate japonais en poste à Paris, entame une liaison avec une choriste, au risque de compromettre sa mission.

Copie 35 mm / La Cinémathèque  
française

09.04 présenté par David Auvray

## THE CHEAT, 1915 (59MIN)

MARDI 26 MAR. 19:30      SAMEDI 6 AVR. 14:00

***Forfaiture* • USA • De Cecil B. DeMille • Scénario : Hector Turnbull, Jeanie Macpherson • Photographie : Alvin Wyckoff • Décors : Wilfried Buckland • Production : Jesse L. Lasky Feature Play Co. • Avec : Fannie Ward, Sessue Hayakawa, Jack Dean**

Edith Hardy, une bourgeoise dépensière, ayant perdu des fonds destinés à la Croix-Rouge, emprunte 10 000 dollars à Hishuru Tori, un riche marchand de curiosités japonais. En échange, il exige qu'elle lui rende visite la nuit suivante.

DCP / FPA Classics

26.03 présenté par Laurent Véray

## THE SECRET SIN, 1915 (1H10)

JEUDI 21 MAR. 14:30      MERCREDI 3 AVR. 16:00

***USA* • De Frank Reicher • Scénario : Margaret Turnbull • Photographie : Alvin Wyckoff • Décors : Wilfried Buckland • Production : Jesse L. Lasky Feature Play Co. • Avec : Blanche Sweet, Hal Clements, Alice Knowland, Thomas Meghan, Sessue Hayakawa**

Edith Martin et sa sœur jumelle Grace travaillent comme courtisanes pour aider leur père au chômage à joindre les deux bouts. Invalide, Grace succombe aux tentations de l'opium de *Chinatown* et devient toxicomane.

Copie 35mm / Library of Congress

**THE VICTORIA CROSS, 1916 (59MIN)**

MERCREDI 27 MAR. 16:00 MARDI 9 AVR. 16:00

**USA • D'Edward LeSaint • Scénario : Margaret Turnbull, Paul Potter • Décors : Wilfried Buckland, Max Parker • Production : Jesse L. Lasky Feature Play Co. • Avec : Lou Tellegen, Cleo Ridgely, Sessue Hayakawa**

Le major Ralph Seton, soldat britannique stationné en Inde pendant la révolte des Sepoy en 1857, est amoureux de Joan Strathallen, la fille d'un de ses officiers supérieurs. Après s'être distingué au combat, il reçoit la Croix de Victoria, une prestigieuse médaille de bravoure, mais il en est privé plus tard pour avoir participé à une débauche d'alcool. Pendant ce temps, Azimoolah, un chef rebelle indien qui veut débarrasser son pays des Britanniques, organise une révolte.

Copie 35mm / Library of Congress 09.04 présenté par David Aufray

**THE SECRET GAME, 1917 (1H07)**

MERCREDI 20 MAR. 16:00 VENDREDI 5 AVR. 19:30

**USA • William C. DeMille • Scénario : Marion Fairfax • Production : Jesse L. Lasky Feature Play Co. • Avec : Sessue Hayakawa, Jack Holt, Florence Vidor**

Dans le bureau du major Northfield, une fuite d'information a été découverte, risquant la sécurité des transports américains qui acheminent secrètement des troupes à travers le Pacifique. Un détective japonais est chargé de l'affaire car son pays a garanti la sécurité de ces navires de transport.

Copie 35mm / Library of Congress 05.04 présenté par Marion Polirsztok

*The Tong-Man* (William Worthington, 1919) © FPA Classics**THE BOTTLE IMP, 1917 (54MIN)**

MERCREDI 27 MAR. 14:30 JEUDI 11 AVR. 16:30

**La Bouteille enchantée • USA • De Marshall Neilan • Scénario : Charles Maigne • Production : Jesse L. Lasky Feature Play Co. • Avec : Sessue Hayakawa, Lehua Waipahu, H. Komshi**

Robert Stevenson raconte une histoire à deux jeunes enfants : Lorsque Lopaka, un pauvre pêcheur hawaïen, tombe amoureux de Kokua, une jeune fille de sang royal, son père refuse sa main jusqu'à ce que Lopaka lui apporte deux manteaux fabriqués avec les plumes d'un oiseau rare. En cherchant l'oiseau dans les montagnes, Lopaka rencontre un prêtre mourant de Pele qui lui vend une bouteille à souhait dans laquelle Kono, le dieu des volcans, est enfermé.

Copie 35 mm / La Cinémathèque française

**FORBIDDEN PATHS, 1917 (1H05)**

JEUDI 28 MAR. 14:30 MARDI 16 AVR. 16:30

**Le Sacrifice de Sato • USA • De Robert T. Thornby • Scénario : Beatrice C. deMille, Leighton Osmun, Eve Unsell • Production : Jesse L. Lasky Feature Play Co. • Avec : Sessue Hayakawa, Vivian Martin, Tom Forman**

Mildred Thornton, une orpheline, est confiée à Sato, l'associé américano-japonais de confiance de son père. Bien que Mildred éprouve une profonde amitié pour Sato, elle ne lui rend pas l'amour qu'il éprouve pour elle, lui préférant Harry Maxwell, jeune ambassadeur au Mexique.

Copie 35mm / Library of Congress 16.04 présenté par David Aufray

*The Typhoon* (Reginald Barker, 1914) © La Cinémathèque française



# FILMS

## HIS BIRTHRIGHT, 1918 (1H10)

MARDI 26 MAR. 14:30 MERCREDI 3 AVR. 14:30

**Fils d'amiral** • USA • De William Worthington • Scénario : Frances Guihan, Sessue Hayakawa, Denison Clift • Décors : Milton Menasco • Production : Haworth Pictures Corp. • Avec : Sessue Hayakawa, Marin Sais, Howard Davies (50min) Yukio, fils de l'amiral américain John Milton, et d'une japonaise, Saki San, est élevé au Japon par un vieil homme qui prétend que Milton est responsable du suicide de Saki San. Déterminé à venger sa mort, Yukio s'embarque pour les États-Unis. 35mm / Eye Filmmuseum

• Précédé de : **Black Roses (Coup manqué), 1921** • USA • De Colin Campbell • Avec : Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki. Fragment de 6min, 35mm / La Cinémathèque française

• Précédé de : **The Courageous Coward (Le Courage d'un lâche), 1919** • USA • De William Worthington • Avec : Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki.

Fragment de 14min, 35mm / Eye Filmmuseum

## THE MAN BENEATH, 1919 (1H06)

MERCREDI 20 MAR. 14:30 SAMEDI 30 MAR. 14:00

**Âme Hindoue** • USA • De William Worthington • Scénario : L. V. Jefferson • Production : Haworth Pictures Corp. • Avec : Sessue Hayakawa, Helen Jerome Eddy, John Gilbert Chindi Ashutor, scientifique hindou de renom qui a vaincu la peste en Inde, visite l'Écosse et tombe amoureux de Kate Erskine, dont la sœur est fiancée à James Bassett, un camarade d'université d'Ashutor. Bassett vient trouver Ashutor en Inde pour l'aider à échapper aux membres d'un gang.

Copie 35mm / Eye Filmmuseum 30.03 présenté par Marion Polirsztok

## THE DRAGON PAINTER, 1919 (1H01)

MARDI 2 AVR. 19:30 SAMEDI 13 AVR. 17:00

**Abnégation** • USA • De William Worthington • Scénario : E. Richard Schayer • Décors : Milton Menasco • Production : Haworth Pictures Corp. • Avec : Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki, Edward Peil

Au cœur des montagnes Hanake vit Tatsu, un jeune artiste surnommé le "peintre du dragon", persuadé que sa fiancée était une princesse transformée en dragon il y a plus de mille ans. Un arpenteur du gouvernement le persuade de l'accompagner à Tokyo, lui promettant qu'il connaît quelqu'un qui l'aidera à retrouver la princesse.

DCP / Milestone / Kino Lorber  
Restauré en 2023 en 4K par le San Francisco Silent Film Festival, le Eye

Filmmuseum et le George Eastman Museum  
02.04 présenté par David Auvray

# SESSUE HAYAKAWA, UN ACTEUR JAPONAIS À HOLLYWOOD

20 MAR. — 16 AVR. 2024

## THE TONG-MAN, 1919 (53MIN)

JEUDI 21 MAR. 16:30 MARDI 2 AVR. 14:30

**Le Lotus d'or** • USA • De William Worthington • Décors : Milton Menasco • Production : Haworth Pictures Corp. • Avec : Sessue Hayakawa, Helen Jerome Eddy

Luk Chan, surnommé "l'homme à la hache" en raison de ses capacités meurtrières, est amoureux de Sen Chee, la fille de Louie Toy, un trafiquant d'opium de San Francisco. Ming Tai, qui dirige une puissante société secrète, désire Sen Chee. Lorsque Louie refuse de payer sa protection au tong, Ming Tai s'arrange pour le faire tuer par Luk Chan.

DCP / FPA Classics

## THE DEVIL'S CLAIM, 1920 (1H)

VENDREDI 22 MAR. 14:30 JEUDI 4 AVR. 14:30

**USA** • De Charles Swickard • Scénario : J. Grubb Alexander • Production : Haworth Pictures Corp. • Avec : Sessue Hayakawa, Rhea Mitchell, Colleen Moore

Akbar Khan, romancier hindou vivant à Greenwich Village, s'inspire de ses amours pour écrire ses livres. Lorsqu'il a épuisé toute la matière de sa liaison avec Indora, une jeune fille persane, il l'abandonne. Virginia Crosby, une assistante sociale, a pitié d'Indora et lui propose de reconquérir Khan.

Copie 35mm / George Eastman Museum

Sauvegardé avec le soutien de l'American Film Institute et de la Film Foundation

## AN ARABIAN KNIGHT, 1920 (1H)

SAMEDI 23 MAR. 14:00 MARDI 9 AVR. 14:30

**Prince d'Orient** • USA • De Charles Swickard • Scénario : E. Richard Schayer et Gene Wright • Décors : Robert Ellis • Production : Haworth Pictures Corp. • Avec : Sessue Hayakawa, Lillian Hall, Jean Acker

Tandis que l'égyptologue George Darwin fouille le temple de Râ à Louxor, Cordelia, sa sœur célibataire, se berce d'illusions en croyant être la réincarnation de la princesse égyptienne Rhodolphis. Déclarant qu'Ahmed, un ânier arabe, est la réincarnation du prince qu'elle a perdu et aimé 2 000 ans plus tôt, Cordelia lui offre un emploi dans la maison des Darwin.

Copie 35mm / Library of Congress

**WHERE LIGHTS ARE LOW, 1921 (1H08)**

VENDREDI 29 MAR. 17:00 MERCREDI 10 AVR. 16:00

**USA • De Colin Campbell • Scénario : Jack Cunningham, d'après la nouvelle *East Is East* de Lloyd Osborne • Production : Hayakawa Feature Play Co. • Avec : Sessue Hayakawa, Togo Yamamoto, Goro Kino**

Tsu Wong Shih, un prince chinois, aime Quan Yin, la fille d'un jardinier, mais son oncle s'y oppose. Tsu Wong part faire ses études aux États-Unis et promet à Quan Yin qu'il reviendra vers elle. Lors d'une vente aux enchères d'esclaves à San Francisco, il découvre que Quan Yin est à vendre.

DCP / Jugoslovenska kinoteka  
Restauré avec le NFAJ (National  
Film Archive of Japan)

29.03 présenté par Marion  
Polirsztok

**LA BATAILLE, 1923 (1H55)**

MARDI 26 MAR. 16:00 VENDREDI 5 AVR. 15:00

**France • D' Édouard-Émile Violet, Sessue Hayakawa • Scénario : Margaret Turnbull, d'après le roman de Claude Farrère • Photographie : Daniel Quintin, Louis Dubois, Georges Asselin • Décors : Fernand Delattre • Production : Le Film d'art • Avec : Sessue Hayakawa, Tsuru Aoki, Gina Palerme, Jean Dax, Félix Ford**

Pendant que son mari est en mission secrète, la marquise Yorisaka est américanisée par Mme Hockey et devient l'objet de l'affection du capitaine Fergan. Averti des activités du capitaine, le marquis lui obtient un poste sur son cuirassé.

Copie 35 mm / CNC

© Les Éditions René Chateau -  
restauration CNC

**J'AI TUÉ, 1924 (1H30)**

MARDI 2 AVR. 16:00 VENDREDI 12 AVR. 15:00

**France • De Roger Lion • Scénario : Frances Guihan, Roger Lion • Photographie : Paul Castanet, Segundo de Chomon, Maurice Desfassiaux • Décors : Donatien • Production : Films Thyra • Avec : Sessue Hayakawa, Huguette Duflos, Max Maxudian**

Hideo, antiquaire à Tokyo, est accusé d'avoir tué son meilleur ami.

Copie 35 mm / Cinémathèque  
française

02.04 présenté par David Auvray



*His Birthright* (William Worthington, 1918) © Eye Filmmuseum  
*Courageous Coward* (William Worthington, 1919) © Eye Filmmuseum  
*La Bataille* (Edouard-Émile Violet, Sessue Hayakawa, 1923) © René Chateau

# FILMS

## SESSUE HAYAKAWA, UN ACTEUR JAPONAIS À HOLLYWOOD 20 MAR. — 16 AVR. 2024

### YOSHIWARA, 1937 (1H31)

VENDREDI 22 MARS 19:30

France • De Max Ophüls • Scénario : Arnold Lipp, Wolfgang Wilhelm, Jacques Companeez, Max Ophüls, d'après le roman de Maurice Dekobra • Photographie : Eugène Schüfftan • Décors : André et Léon Barsacq • Production : Milo-Films • Avec : Pierre Richard-Willm, Sessue Hayakawa, Michiko Tanaka, Rolland Toutain

Vers 1890, à la veille de la guerre sino-japonaise, une jeune geisha de noble naissance, contrainte à se prostituer en vue de racheter le patrimoine familial, tombe amoureuse d'un lieutenant de l'escadre russe venu rôder dans le quartier de Yoshiwara.

DCP / Gaumont  
Film sonore

présenté par Christophe Gauthier

### FORFAITURE, 1937 (1H39)

VENDREDI 29 MAR. 19:30 MARDI 16 AVR. 14:30

France • De Marcel L'Herbier • Scénario : Jacques Companeez, Jean-Georges Auriol, d'après *The Cheat* de Hector Turnbull • Photographie : Eugène Schüfftan • Décors : Robert Gys • Production : les Films du Panthéon • Avec : Lise Delamare, Louis Jouvet, Sessue Hayakawa, Victor Francen, Sylvia Bataille

Denise est allée rejoindre Pierre, son mari, en Mongolie où il travaille comme ingénieur du génie civil. Un soir elle perd beaucoup au jeu et emprunte de l'argent au prince Hu-Long qui lui fait aussitôt des avances qu'elle repousse.

DCP / Films du Jeudi  
Numérisé et restauré en 2K  
avec le soutien du CNC

Film sonore  
29.03 présenté par Laurent Véray

### THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI, 1957 (2H41)

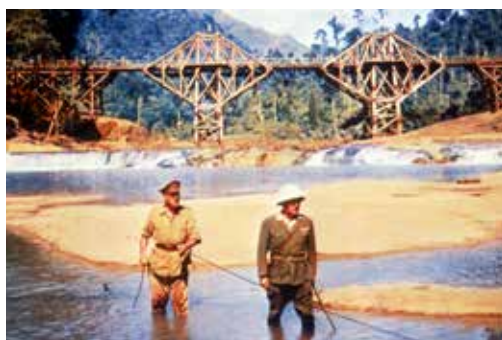
SAMEDI 13 AVRIL 14:00

*Le Pont de la rivière Kwai* • Royaume-Uni - USA • De David Lean • Scénario : Carl Foreman, Michael Wilson, Norma Spencer, Calder Willingham, David Lean, d'après le roman de Pierre Boulle • Photographie : Jack Hildyard • Montage : Peter Taylor • Production : Horizon-American Pictures, Columbia Pictures • Avec : Alec Guinness, William Holden, James Donald, Jack Hawkins, Geoffrey Horne, Sessue Hayakawa, André Morell

En 1943, le colonel Saïto dirige un camp de prisonniers dans la jungle birmane. Il reçoit l'ordre de construire un pont sur la rivière Kwai et d'y faire travailler les détenus, y compris les officiers, au mépris des conventions internationales.

DCP / Park Circus

Film sonore



*Yoshiwara* (Max Ophüls, 1937). Collection Gaumont  
*The Bridge on the River Kwai* © 1957, renewed 1985, 1995 Columbia Pictures Industries, Inc. All Rights Reserved  
*Forfaiture* (Marcel L'Herbier, 1937) © Les Films du Jeudi

## CINÉ-PUZZLE • ATELIER JP (2H)

SAMEDI 23 MARS 10:00

Cet atelier propose aux enfants de monter leur propre film à partir d'images puisées dans les films muets du patrimoine Pathé. À l'aide de la *Mash up table*, ils découvriront les univers délirants des comiques, des héros et des créatures fantastiques du cinéma des premiers temps et s'amuseront à leur inventer de nouvelles aventures.

Les petits films, fabriqués avec la *Mash up* par les enfants au cours de l'atelier, seront ensuite projetés sur grand écran, dans la salle Charles Pathé, et mis en musique par un pianiste.

À partir de 8 ans

## PARS À LA DECOUVERTE DE LA JP (1H30) FONDATION PATHÉ - VISITE EN FAMILLE

SAMEDI 6 AVRIL 10:30

Que se cache-t-il derrière cette façade de théâtre ? Une carapace de métal ou un œuf à la coque sans tête ? En famille, viens découvrir l'histoire de ce lieu, te poser au calme du jardin et monter jusqu'à l'œil de verre ou la coque de bateau renversée ! La visite ouverte aux petits et aux grands s'appuie sur toutes ses métaphores pour comprendre les aléas du lieu, les méthodes de construction utilisées et les différentes activités que la fondation accueille. Un arrêt à l'exposition temporaire sur les œuvres franciliennes de Renzo Piano t'en apprendra davantage sur les projets emblématiques de cet architecte.

*Cette visite est conçue et animée par le Conseil d'Architecture d'urbanisme et de l'Environnement de Paris en partenariat avec la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé.*

À partir de 8 ans

## À VOUS DE BRUITER ! • ATELIER JP (1H30)

JEUDI 11 AVRIL 14:30

Si la musique est indissociable du cinéma muet, il y avait aussi du boniment et du bruitage effectué en direct par les forains. L'accompagnement sonore offre alors une infinité d'interprétations possibles. Et si, pour une fois, le public « bruitait » lui-même un film muet ? En manipulant des instruments à percussion, les spectateurs créent leurs propres effets sonores et tentent de relever le défi du synchronisme du son avec l'image. Le pianiste s'associe à cet orchestre improvisé qui, ensemble, inventent un monde musical oscillant entre réalisme et fantaisie !

À partir de 5 ans



Atelier "Ciné-Puzzle"  
Fondation Jérôme Seydoux-Pathé © Michel Denacé  
En avant la musique (Segundo de Chomón, 1907), Museo Nazionale del Cinema Torino

# FILMS

## FESTIVAL L'EUROPE AUTOUR DE L'EUROPE

06 AVR. ET 12 AVR. 2024

La Fondation Pathé est partenaire pour la 10<sup>e</sup> année du festival **L'Europe autour de l'Europe**. Cette 19<sup>e</sup> édition du festival, sur le thème de « Visages d'hommes, visages d'Histoire », se tiendra dans plusieurs lieux à Paris du 2 au 15 avril 2024. La Fondation présente deux films sur le thème du sport : **Der große Sprung (Le Grand Saut)** d'Arnold Fanck et **Régi idők focija (Cette belle époque du foot)** de Sándor Pál, présentés par Irena Bilic, directrice du festival.

### DER GROSSE SPRUNG, 1927 (1H52)

SAMEDI 6 AVRIL 16:00

**Le Grand Saut** • Allemagne • Réalisation, scénario et montage : Arnold Fanck • Photographie : Sepp Allgeier, Hans Schneeberger, Albert Benitz, Richard Angst, Kurt Neubert, Charles Métain • Décors : Erich Czerwonski • Production : Universum-Film AG (UFA) (Berlin) • Avec : Leni Riefenstahl, Luis Trenker, Hans Schneeberger, Paul Graetz

Gita, une jeune femme pleine de vie, est gardienne de chèvres dans un village des Dolomites. Elle sauve de la noyade Michael Treuherz, un millionnaire allemand qui tombe sous son charme. Afin de gagner son cœur, il doit affronter des prétendants et sortir vainqueur d'une compétition de ski.

DCP / Friedrich-Wilhelm-Murnau-Stiftung, Wiesbaden présenté par Irena Bilic

### RÉGI IDŐK FOCIJA, 1973 (1H24)

VENDREDI 12 AVRIL 19:30

**Cette belle époque du foot** • Hongrie • De Sándor Pál • Scénario : Iván Mátyás, Zsuzsa Tóth • Photographie : Elemér Ragályi • Avec : Dezső Garas, Tamás Major, László Márkus, Gizi Péter, Cecília Esztergályos, Hédi Temessy Budapest, 1924. Le teinturier Ede Minarik consacre tout son temps libre et son argent à son équipe de football de deuxième division, Csabagyöngye. Il est prêt à tout sacrifier pour cette cause, son but étant d'amener le club au sommet, mais il se heurte à de nombreux obstacles. Ses joueurs sont mécontents des conditions et le gardien de but, la star de l'équipe, est convoité par les agents de ses rivaux.

DCP / Restauration 4K par l'Institut national du film hongrois Présenté par Irena Bilic Film sonore



*Der große Sprung* (Arnold Fanck, 1927) © Murnau Stiftung  
*Der große Sprung* (Arnold Fanck, 1927) © Murnau Stiftung  
*Régi idők focija* (Sándor Pál, 1973) © Institut National du film hongrois



## VILLAIN AND LOVER : LES 1001 MASQUES (1H30) DE SESSUE HAYAKAWA • CONFÉRENCE

VENDREDI 29 MARS

15:00

**Marion Polirsztok** est maîtresse de conférences en études cinématographiques à Rennes 2. Ses recherches portent principalement sur le cinéma muet américain auquel elle a consacré un ouvrage *Action, Spectacle, Idée. Formes du cinéma muet américain* (Mimesis, 2017). Elle a assuré la traduction et l'édition critique de l'essai de Victor O. Freeburg *L'art de faire des films* (Garnier Classiques, 2021).

Du cruel Tori en 1915 dans *The Cheat* à l'impitoyable colonel Saito en 1957 dans *Le Pont de la Rivière Kwai*, la carrière d'acteur de cinéma de Sessue Hayakawa est balisée à ses deux extrémités par deux rôles majeurs et emblématiques pour la mémoire cinéphile. Mais ces deux personnages fascinants, véritables machines à fantômes orientaux et exotiques, occultent une bien plus grande variété de rôles et invitent surtout à rentrer dans l'histoire fascinante et complexe de la construction d'une star masculine d'origine japonaise de stature internationale dans le cinéma hollywoodien des années 1910-1920, cas jusqu'ici unique dans l'histoire de cette cinématographie et de son *star-system*. Pour accompagner la programmation, nous reviendrons à l'aide de documents et d'extraits de film sur la place qu'Hayakawa a su négocier dans l'Amérique du début du siècle, sur les imaginaires liés à son nom et à son jeu sur lequel il sera également l'occasion de revenir.

Inscription à l'adresse [accueil@fondationpathe.com](mailto:accueil@fondationpathe.com)

Accès avec un billet du jour pour une séance ou pour les galeries des collections.



*The Dragon Painter* (William Worthington, 1919) © Milestone Kino  
*The Cheat* (Cecil B. DeMille, 1915) © FPA Classics  
*The Wrath of the Gods* (R. Barker, 1914) © George Eastman Museum



# CALENDRIER

## SESSUE HAYAKAWA, UN ACTEUR JAPONAIS À HOLLYWOOD

20 MAR. — 16 AVR. 2024

MER 20.03	Film	14:30	<b>The Man Beneath (Âme Hindoue)</b> , William Worthington, 1919	(1h06)
	Film	16:00	<b>The Secret Game</b> , William C. DeMille, 1917	(1h07)
JEU 21.03	Film	14:30	<b>The Secret Sin</b> , Frank Reicher, 1915	(1h10)
	Film	16:30	<b>The Tong-Man (Le Lotus d'or)</b> , William Worthington, 1919	(53min)
VEN 22.03	Film	14:30	<b>The Devil's Claim</b> , Charles Swickard, 1920	(1h)
	Film	16:00	<b>Programme "O Mimi san"</b>	(1h04)
	Film sonore	19:30	<b>Yoshiwara</b> , Max Ophüls, 1937	(1h31)
SAM 23.03	Atelier	10:00	<b>JP Ciné-Puzzle</b> (cf p. 11)	(2h)
	Film	14:00	<b>An Arabian Knight (Prince d'Orient)</b> , Charles Swickard, 1920	(1h)
	Film	16:00	<b>The Typhoon (L'Honneur japonais)</b> , Reginald Barker, 1914	(56min)
MAR 26.03	Film	14:30	<b>His Birthright (Fils d'amiral)</b> , William Worthington, 1918	(1h10)
	Film	16:00	<b>La Bataille</b> , Édouard-Émile Violet, Sessue Hayakawa, 1923	(1h55)
	Film	19:30	<b>The Cheat (Forfaiture)</b> , Cecil B. DeMille, 1915	(59min)
MER 27.03	Film	14:30	<b>The Bottle Imp (La Bouteille enchantée)</b> , Marshall Neilan, 1917	(54min)
	Film	16:00	<b>The Victoria Cross</b> , Edward LeSaint, 1916	(59min)
JEU 28.03	Film	14:30	<b>Forbidden Paths (Le Sacrifice de Sato)</b> , Robert T. Thornby, 1917	(1h05)
VEN 29.03	Conférence	15:00	<b>Villain and Lover : les 1001 masques de Sessue Hayakawa</b> , Marion Polirsztok	(1h30)
	Film	17:00	<b>Where Lights are Low</b> , Colin Campbell, 1921	(1h08)
	Film sonore	19:30	<b>Forfaiture</b> , Marcel L'Herbier, 1937	(1h39)
SAM 30.03	Film	14:00	<b>The Man Beneath (Âme Hindoue)</b> , William Worthington, 1919	(1h06)
	Film	16:00	<b>The Wrath of the Gods (La colère des Dieux)</b> , Reginald Barker, 1914	(56min)

<b>MAR 02.04</b>	Film	14:30	<b>The Tong-Man (Le Lotus d'or),</b> William Worthington, 1919	(53min)
	Film	16:00	<b>J'ai tué,</b> Roger Lion, 1924	(1h30)
	Film	19:30	<b>The Dragon Painter (Abnégation),</b> William Worthington, 1919	(1h01)
<b>MER 03.04</b>	Film	14:30	<b>His Birthright (Fils d'amiral),</b> William Worthington, 1918	(1h10)
	Film	16:00	<b>The Secret Sin,</b> Frank Reicher, 1915	(1h10)
<b>JEU 04.04</b>	Film	14:30	<b>The Devil's Claim,</b> Charles Swickard, 1920	(1h)
<b>VEN 05.04</b>	Film	15:00	<b>La Bataille,</b> Édouard-Émile Violet, Sessue Hayakawa, 1923	(1h55)
	Film	19:30	<b>The Secret Game,</b> William C. DeMille, 1917	(1h07)
<b>SAM 06.04</b>	Visite en famille	10:30	<b>JP</b> <b>Pars à la découverte de la Fondation</b> (cf p. 11) <b>The Cheat (Forfaiture),</b> Cecil B. DeMille, 1915 <b>Der große Sprung,</b> Arnold Fanck, 1927 (cf p. 12)	(1h30)
	Film	14:00		(59min)
	Séance spéciale	16:00		(1h52)
<b>MAR 09.04</b>	Film	14:30	<b>An Arabian Knight (Prince d'Orient),</b> Charles Swickard, 1920	(1h)
	Film	16:00	<b>The Victoria Cross,</b> Edward LeSaint, 1916	(59min)
	Film	19:30	<b>The Typhoon (L'Honneur japonais),</b> Reginald Barker, 1914	(56min)
<b>MER 10.04</b>	Film	14:30	<b>Programme "O Mimi san"</b>	(1h04)
	Film	16:00	<b>Where Lights are Low,</b> Colin Campbell, 1921	(1h08)
<b>JEU 11.04</b>	Atelier	14:30	<b>JP</b> <b>À vous de bruite !</b> (cf p. 11) <b>The Bottle Imp (La Bouteille enchantée),</b> Marshall Neilan, 1917	(1h30)
	Film	16:30		(54min)
<b>VEN 12.04</b>	Film	15:00	<b>J'ai tué,</b> Roger Lion, 1924	(1h30)
	Séance spéciale	19:30	<b>Régi idők focija,</b> Sándor Pál, 1973 (cf p. 12)	(1h24)
<b>SAM 13.04</b>	Film sonore	14:00	<b>The Bridge on the River Kwai,</b> David Lean, 1957 <b>The Dragon Painter (Abnégation),</b> William Worthington, 1919	(2h41)
	Film	17:00		(1h01)
<b>MAR 16.04</b>	Film sonore	14:30	<b>Forfaiture,</b> Marcel L'Herbier, 1937 <b>Forbidden Paths (Le Sacrifice de Sato),</b> Robert T. Thornby, 1917	(1h39)
	Film	16:30		(1h05)
	Film	19:30	<b>The Wrath of the Gods (La colère des Dieux),</b> Reginald Barker, 1914	(56min)

# VISITES

## VISITE GUIDÉE D'ARCHITECTURE

La Fondation Jérôme Seydoux-Pathé organise des visites de la totalité du bâtiment édifié par Renzo Piano le samedi à 12h. Ces visites permettent d'accéder au dernier étage de la Fondation, réservé aux chercheurs et étudiants en semaine. Les visiteurs peuvent ainsi découvrir la devenue célèbre « coque de verre » qui signe le style du grand architecte.

Tous les samedis à 12h sur réservation. Achat des billets en ligne ou sur place : [accueil@fondationpathe.com](mailto:accueil@fondationpathe.com)

## APRÈS-MIDI DÉCOUVERTE

Le jeudi, en dehors des jours fériés et vacances scolaires la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé propose de découvrir, en une après-midi, l'ensemble de ses activités et de ses espaces.

15:00 : Visite guidée de l'exposition temporaire  
16:00 : Ciné-concert « Florilège de films muets Pathé »  
16:30 : Présentation du bâtiment conçu par Renzo Piano

Sur réservation uniquement : [contact@fondationpathe.com](mailto:contact@fondationpathe.com)

## REMERCIEMENTS

David Auvray, Emmanuel Birnbaum, CNC (Caroline Patte), FPA Classics (Maria Chiba), La Cinémathèque française (Monique Faulhaber, Emilie Cauquy), Conseil d'Architecture d'urbanisme et de l'Environnement de Paris (Manon Besançon), Festival L'Europe autour de l'Europe (Irena Bilic), Gaumont (Louise Paraut), Christophe Gauthier, George Eastman Museum (Beth Rennie, Sophia Lorent, Alice Wynd, Alyssa Hickey), Les Films du Jeudi (Laurence Braunberger, Frédérique Ros), Friedrich-Wilhelm-Murnau-Stiftung (Patricia Heckert), Institut national du film hongrois (Clara Giruzzi, György Ráduly), Jugoslovenska kinoteka (Aleksandar Erdeljanovic), Library of Congress (Lynanne Schweighofer), Maison de la culture du Japon (Fabrice Arduini, Gaëlle Cloarec), Milestone (Dennis Doros), Kino Lorber (George Schmalz), National Film Archive of Japan (Jo Osawa), Park Circus (Fatiha El Kharraze), Marion Polirsztok, Eye Filmmuseum (Elif Rongen-Kaynakçi), Laurent Veray, Jean-François Zygel et les pianistes issus de la classe d'improvisation.



---

## HORAIRES D'OUVERTURE

Salle Charles Pathé et Galeries

Mardi de 14h à 20h30

Mercredi, jeudi de 14h à 19h

Vendredi de 14h à 20h30

Samedi de 11h30 à 19h

Fermeture le dimanche et le lundi

Le Studio (café, librairie)

Mardi de 14h à 19h30

Mercredi, jeudi de 14h à 18h30

Vendredi de 14h à 19h30

Samedi de 12h à 18h30

---

## COORDONNÉES

73 avenue des Gobelins, 75013 Paris

01 83 79 18 96

[www.fondation-jeromeseydoux-pathe.com](http://www.fondation-jeromeseydoux-pathe.com)

---

## CENTRE DE RECHERCHE

Consultations sur rendez-vous uniquement :

[contact@fondationpathe.com](mailto:contact@fondationpathe.com)

---

## ACCÈS

Station Place d'Italie, lignes 5, 6, 7

ou station Les Gobelins, ligne 7

Bus : 27, 47, 57, 61, 64, 67, 83, 91

---

## RÉSEAUX SOCIAUX

Facebook : [@fondationjeromeseydouxpathe](https://www.facebook.com/fondationjeromeseydouxpathe)

Instagram : [@fondationjeromeseydouxpathe](https://www.instagram.com/fondationjeromeseydouxpathe)

Twitter : [@fondation\\_pathe](https://twitter.com/fondation_pathe)

---

## PROCHAINEMENT À LA FONDATION JÉRÔME SEYDOUX-PATHÉ

Architecture et cinéma muet

Albert Capellani

Danser au cinéma

---

## TARIFS

### SÉANCE + EXPOSITION :

Tarif plein : 7 €

Tarif réduit\* : 5,5 €

Tarif moins de 14 ans : 4,50 €

Tarif partenaires\*\* : 4 €

Carte 5 places (validité 3 mois, achat de billets uniquement sur place) : 20 €

### EXPOSITION UNIQUEMENT :

Tarif plein : 5 €

Tarif réduit\* : 3 €

Tarif partenaire\*\* : 3 €

---

## CONFÉRENCE

Sur inscription à l'adresse

[accueil@fondationpathe.com](mailto:accueil@fondationpathe.com)

Accès avec un billet du jour pour la séance suivante ou pour les galeries des collections.

\*Étudiant, + 65 ans, - 26 ans, demandeurs d'emploi, personnes porteuses de handicap.

\*\*Détenteurs du CinéPass Pathé-Gaumont et Libre Pass de la Cinémathèque française.